



2023-02-15

Die Rückwirkung der Entwicklung des Gehirns und seiner dienstbaren Sinne, des sich mehr und mehr klärenden Bewußtseins, Abstraktions- und Schlußvermögens auf Arbeit und Sprache gab beiden immer neuen Anstoß zur Weiterbildung, einer Weiterbildung, die nicht etwa einen Abschluß fand, sobald der Mensch endgültig vom Affen geschieden war,

Friedrich Engels, *Anteil der Arbeit an der Menschwerdung des Affen*

The retroactive effect of the development of the brain as well as the senses at its service, of the consciousness that was increasingly clarifying, of the abstraction capability, and of the ability to draw conclusions on the working and the language unremittingly provided the both with fresh impetus for further training, the further training which did not end as soon as the human finally separated himself from the being of an ape,

Friedrich Engels, *The role of the work in the evolution from apes to human beings*

大脑与其实用的感觉器官的发展、日益清晰的意识、抽象能力以及判断能力对劳动和语言产生了作用，使它们屡屡获得新的进化发展的契机；这样的进化发展，在人最终脱离了作为猿类的状态时应该还没有终结，

弗里德利希·恩格斯，劳动在从猿进化到人之过程中发挥的作用